FOLIO

PERIODICALS

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v.23

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2354unse_3

PORTE PAGADO

Año XXIII — MARZO 1º. DE 1942 — N.o 549

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: ERNESTO TRON
Colonia Valdense

Administrador: D. DAVIT TRON
Colonia Valdense

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 14 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — San José 938

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

CONTENIDO:

Orden y disciplina. — Hambre y sed de justicia. — Conferencia Anual de la Iglesia Metodista. — Asamblea Anual de la F. J. V. — Inauguración del Salón de Actividades Cristianas en Jacinto Arauz. — Página Femenina. — Del Pastor Ernesto Tron. — Agradecimiento. — Para los que faltan a los cultos. — Ecos Valdenses. — Nacimientos. — Enlaces.

ORDEN y DISCIPLINA

(1 Corintios 14:10)

En estos tiempos en que están a flor de labios palabras como "libertad", "democracia", etc., sonará a muchos poco menos que a herejía mentar siquiera la necesidad de un mínimo de "orden y de disciplina", de autoridad y de sujeción a resoluciones y decisiones superiores. Sin embargo, porque creemos ser la verdad, y San Pablo nos dice que "ninguna cosa podemos *contra* la verdad, sino *por* la verdad" (2 Corintios 13:8), consideramos de gran urgencia *hoy* llamar la atención de los lectores sobre esta verdad.

El orden y la disciplina son indispensables en toda sociedad siquiera medianamente organizada. Unicamente el salvaje absoluto — ser teórico, irreal — que viviese completamente solo, podría ejercer su libertad y autonomía sin más límites que sus reales posibilidades humanas. Pero desde que el hombre se asocia, siquiera sea muy rudimentariamente a otros, por fuerza a de resignarse a perder muchos de sus más claros derechos, a ver su libertad limitada y condicionada por la libertad de los demás.

Sin embargo, fuerza es reconocerlo, cuesta mucho al hombre resignarse a perder un poco de su libertad e independencia en beneficio de los demás. El "viejo hombre", en todo el sentido de la palabra, no solamente como el "hombre natural", a que se refiere San Pablo, sino el hombre primitivo, salvaje, libre, surge a cada paso queriendo hacer valer sus fueros libertarios, no queriendo someterse a las reglamentaciones que la vida en sociedad le impone. Es, creo, una experiencia común en nuestra vida.

Y es una experiencia que se verifica también en nuestras Iglesias. Es lo que origina a veces tanto debate, tanto choque y diversidad de puntos de vista. Formamos parte de una Iglesia organizada, pero quisiéramos ver prevalecer en ella nuestras opiniones personales, nuestra idiosincracia, nuestros intereses quizá. Lo que más conviene o agrade a la mayoría lo que ésta crea la verdad, lo que los más consideren más conveniente para nuestro verdadero bien, quisiéramos antes pasarlo por alto que perder nuestras prerrogativas, ver cercenada nuestra libertad. ¿Cómo podría marchar así una Iglesia? Si San Pablo tuvo que llamar al orden a los corintios — particularmente en lo que se refería a la celebración de la Santa Cena, que se había convertido un abuso y un escándalo — pronto tendría que llamarnos también a nosotros al orden: "Hágase *todo* con orden y decencia". En toda la marcha de una Iglesia es necesario el orden, la disciplina, la limitación de los derechos del individuo solo, en bien de los demás... y de él también, al final de cuentas.

He aquí que nos reunimos en Conferencia. Cada Iglesia envía sus representantes con "voz y voto". Se toman resoluciones; mas no faltan luego los individuos y las Iglesias que hagan caso omiso de tales resoluciones. Pretenden que ello significa restarles autonomía, libertad, personalidad. Pero olvidan que si esta vez son ellos los que han debido dejar de lado su propio parecer, quizá su propia conveniencia o comodidad, sus derechos, tal vez. ¡Cuántas veces sucederá que, a la inversa, otras Iglesias habrán debido ceder de lo suyo en beneficio de ellos, de su Iglesia!

Las resoluciones que se tomen en Conferencia, deben acatarse en lo posible; de lo contrario: 1.° ¿De qué valdría reunir Conferencias, discutir, estudiar, resolver...? 2.° ¿Cómo es posible que una Iglesia o Federación marche adelante si cada uno de sus componentes — o una sólo de ellos — pretende seguir su propio camino?

Circunstancias especiales aconsejan a veces concentrar la dirección de asuntos que habitualmente están en manos de una asamblea, en unos pocos integrantes de una Comisión directiva, o simplemente "ejecutiva", como es la nuestra. Entendemos que desde hace algunos años, las Iglesias Valdenses de Italia, en vista de las dificultades financieras y de la escasez de obreros, resolvieron renunciar a su autonomía, es decir a su derecho de elegir sus propios conductores, dejando librada esa elección al buen criterio de la Mesa. Es realmente lamentable que lleguen a producirse en una Iglesia situaciones tan críticas que exijan medidas que limiten las libertades individuales, que impidan a los cristianos manifestar libremente su parecer sobre asuntos de cierta importancia. Pero, cuando están de por medio el verdadero bien de la Iglesia y el adelanto del Reino de Dios, ningún Crisiano, ningún miembro de Iglesia, puede alegar preferencias personales, derechos egoístas que en tales casos extremos equivaldrían a "palos en las ruedas" de la marcha de la Iglesia.

En resúmen: hemos hilvanado — muy mal — algunos pensamientos con la mente fija en la Conferencia de este Distrito de la Iglesia Valdense. Convencidos como somos de que la libertad, la buena voluntad y la colaboración espontánea son el ambiente propicio en que una Iglesia cristiana puede florecer y desarrollarse la vida cristiana, antes que el espíritu de legislación de sometimiento a reglas y reglamentos, estamos también convencidos de que **hoy** es necesaria en nuestra Iglesia, nuestras instituciones una medida mayor de orden y disciplina: de voluntario sometimiento a las resoluciones de la mayoría o de las autoridades que nosotros mismos nombrabos, para la buena marcha de nuestras Iglesias, de nuestra Federación, para el extendimiento del Reino de Dios y su gloria.

C. N.

———ooo———

Hambre y Sed de Justicia

"Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán hartos" (Mateo: 5:6).

Vivimos en un momento de la historia donde se producen los cambios más inesperados. Naciones enteras que hasta ayer eran libres, han desaparecido hoy bajo el peso del espíritu bélico y opresor. Pueblos que por siglos vivieron libres y formando un só-

le cuerpo; gimen hoy por libertad en grupos dispersos. Iglesias que cumplían con la obra de Dios entre los hombres, con sus conductores al frente y bien organizadas, están disgregadas hoy, cerradas las voces de los predicadores y los profetas, y muchos de sus componentes respirando el estrecho y húmedo aire de los campos de concentración. Y esto es una gran parte de nuestra humanidad.

Pero hay más aún: hay fluctuaciones de valores espirituales y morales. La religión cristiana es objeto de burla y de falta de apreciación por dirigentes de multitudes; la hermandad, la paz, y la justicia parece como que hubiesen emigrado de nuestro mundo a otras regiones donde puedan hacer su morada. El hombre la criatura de Dios, se menosprecia. En nuestros días se tienen muy en cuenta el número de hombres, su calidad combativa, su resistencia física, pero se deja a un lado la calidad moral de los hombres, su bondad, su resistencia espiritual, su capacidad para el bien, sus ideales, su libertad.

Y los hombres que tienen hambre y sed de justicia para sí mismos como para quienes les rodean, sienten que la duda de alcanzar tal objetivo comienza a roer sus entrañas. Estamos hablando de la justicia de la que habló Jesús. La justicia humana es una reglamentación de nuestros derechos y deberes, que cambia según las circunstancias históricas; lo que ayer parecía justo, hoy es injusticia. Siempre estamos en discordia acerca de qué cosa será justa o no. Para los judíos del tiempo de Jesús, la justicia se obtenía por medio del cumplimiento de infinidad de leyes y reglamentaciones estrictas de todos los aspectos de la vida. Los sineeros y píos hacían todo lo posible para acercarse a ese ideal que consideraban divino, pero había muchos en cambio que ostentaban ser los más religiosos, que procuraban evitar la severidad de la ley sin que se les pudiese acusar de estarla violando.

Para Jesús el término justicia, incluía mucho más de lo que nosotros acostumbramos atribuirle; tampoco pensaba en la justicia humana. Para Jesús la justicia no se obtiene por una reglamentación eterna de la vida, con penas para los que no la cumplan La justicia es de origen interno, brota del corazón, junto a la perfección "Sed perfectos como vuestro Padre Celestial es perfecto", decía Jesús, y aquí ya incluía la justicia; no era necesario disposición alguna. Podemos decir pues, bienaventurados los que tienen hambre y sed de perfección, porque ellos serán hartos.

Todos hemos experimentado en alguna medida el hambre y la sed material, la necesidad de alimentarnos y de beber agua fresca. Pero el hombre que es digno de ser llamado *hombre*, ha sentido siempre en todo el curso de la historia, hambre y sed espiritual. Dios ha puesto en nosotros un aguijón que nos impulsa hacia cosas puras, nobles y santas; un aguijón que no nos deja tranquilos, hasta que salimos de nuestro estancamiento. Somos imperfectos, pero hay en nosotros anhelos de perfección; somos pequeños y limitados, pero buscamos cosas más grandes, y suspiramos por el infinito; pecadores, pero gemimos por desprendernos del vicio y de la miseria moral, y alcanzar la santidad; frágiles y perecederos, pero queremos alcanzar seguridad y roca firme y eterna donde cimentar nuestra alma. Es que Dios ha puesto en nosotros la posibilidad de desprendernos del pecado y del fango de este mundo; nos ha dado alas para que nos remontásemos a las regiones celestiales, para que no fuésemos del mundo, aunque viviesemos en el mundo y trabajasemos para el bien del mundo. Dios nos ha creado para que tuviésemos el rostro vuelto hacia las alturas, y no hacia el polvo de la tierra. Empero, triste es constatar que hay hombres y mujeres, jovenes y adultos, que han perdido el hambre y la sed de justicia. La miseria más grande que padece nuestro mundo no es material, sino espiritual, causa las más de las veces de la primera. Miseria trágica la del hombre que está conforme con su vida y con el mundo que lo rodea; que ya no aspira a nada superior, que tanto le importa morir como vivir; seguir en el estado moral y espiritual en que está, ascender o descender; que ya no sueña con un mundo mejor; que ya no se inquieta por la miseria humana, el dolor ajeno y el vicio propio; que olvidó que arriba está el cielo estrellado, el espacio infinito, el amor inconmensurable. Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque hay seguridad de que podrán saciar sus espíritus; infelices los que ya no tienen esa necesidad. Para los inapetentes espirituales, hay una delicada obra que cumplir en colaboración con Dios, para despertar en ellos el hambre y la sed.

Los que tienen hambre y sed no siempre son hartos, y, por lo tanto, no alcanzan la bienaventuranza. Existe para el cuerpo más de un alimento malsano, artificial, que no alimenta ni nutre el organismo, sino que lo perjudica. En cuanto a la necesidad de beber, también hay muchos que en lugar de beber el agua cristalina, toman alcohol, como que necesitásemos alcohol para el correcto funcionamiento de nuestro cuerpo. No siempre, pues, se responde correctamente con el hambre y la sed físicos, lo que trae como consecuencia enfermedad, vejez prematura y muerte. No basta, pues, comer y beber para tener un organismo sano, fuerte, ágil: hay que proporcionarle aquello que realmente necesita. Nuestra alma tampoco se nutre con alimentaciones malsanas, sin sustancia, artificiales; la necesidad nuestra de justicia, de perfección, del Dios vivo, no puede ser llenada con mitos, supersticiones o simples creencias. Hay justicia humana hecha a base de espada y sangre, de mito y de egoísmo, pero que no puede reemplazar a la de Dios, ni satisfacer el espíritu sano del hombre. Hay religiones novedosas, cuyas bases son la leyenda, y cuya finalidad es el dominio de los pueblos, pero que carecen de contenido moral y sustancia espiritual, que engañan las necesidades humanas, pero que no dan vida. Hay filosofías que entretienen la mente del hombre, pero que no sacian al que tiene hambre y sed de la perfección que se halla en Dios. Y para engañar estas necesidades íntimas del corazón humano, se han inventado mil diversiones, pasatiempos, lugares donde van los tristes, los que tienen el alma vacía, pero que no encuentran sino un anestésico para el corazón y una sede donde se truncan los ideales.

El hambre y la sed de justicia, de perfección y de santidad, Dios únicamente puede satisfacerla en Cristo Jesús. Clamó el Salmista de antaño: "Como el ciervo brama por las corrientes de las aguas, así clama por tí, oh Dios, el alma mía. Mi alma tiene sed de Dios, del Dios vivo; ¡¡cuándo vendré y parece delante de Dios!" (Salmos 42:1, 2).

Hambre y sed de Dios, del Dios vivo; el salmista sabía dónde estaba el verdadero manantial, y hacia él se dirigía con toda la angustia del sediento.

Dios únicamente es justo, y tal justicia la encontramos manifiesta en Cristo su Hijo; no hay otra fuente de donde emane la justicia, ni donde podamos encontrar la inspiración y la fuerza espiritual para transformarnos en justos. Dios únicamente es santo, y así lo manifestó en su revelación en Jesús; no habrá satisfacción para nuestra vida, mientras no abramos nuestro corazón a las corrientes santas de Dios. Dios es perfecto: así lo hallamos en Cristo Jesús, y no progresaremos en nuestra perfección, mientras nos conformemos con nuestras energías humanas; es necesario ir a beber y hartarse de la perfección que hay en El.

"Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán hartos". Si sentimos hombre y sed de espíritu, tengamos presente que no hay otra fuente donde podamos saciarnos, que en la dádiva de Dios en Cristo. El hambre y la sed son cualidades inherentes a nuestro espíritu, y estarán presentes siempre en nuestra vida. Nos saciaremos hoy, y surgirá de nuevo el hambre y la sed mañana.

Cuánto más cerca estemos de Dios, tanto más anhelaremos su compañía e inspiración; cuanto más progresemos en santidad, más anhelaremos ascender hacia la perfección; cuanta más pureza hayamos conquistado, mayor aún aspiraremos. Es que Dios ha puesto en nosotros la necesidad de cosas santas y nobles, justas e imperecederas, pero nos ha dado en Cristo su Hijo la seguridad de llenarla. Y no busquemos para hartar nuestro corazón, lo que el mundo ofrece, sino lo que Dios dispone para cada uno de nosotros. San Agustín decía con probada verdad que nuestro corazón estaría inquieto hasta que hallásemos a Dios. "Por qué te abates, oh alma mía, y por qué te conturbas en mí? Espera a Dios... él es salvamento delante de mí", pensaba, y pensaba bien el Salmista. (Salmos 42:11).

Estimado lector: Dios te ha dado alas para tu espíritu frágil de peregrino para que no te quedes clavado en el polvo del camino, entre las cosas que se tocan y se ven; te ha puesto en el centro del corazón el hambre y la sed de cosas espirituales; Dios te invita a subir. Bienaventurado eres si tienes inquietudes en tu alma, si no te alcanza el pan y el vestido, ni el techo, ni tus amigos; hay un amigo que no perece, cuya fidelidad se descuenta, que no dejará nunca de amar-

te y de comprenderte. Bienaventurado si no estás conforme contigo mismo, si te encuentras pecador, si eres consciente de tu pequeeñz, infeliz serías si en medio del orgullo creyeras haber alcanzado ya la santidad. Dios te saciará el alma de pureza. Bienaventurado si tienes hambre y sed de justicia para tu prójimo que sufre, que vive en angustia, que no tiene lo que merece y que no vive feliz; porque tu anhelo es principio de obra buena, y serás saciado. Bienaventurado si tienes hambre y sed de paz, de hermandad, y de amor de Dios para esta pobre y ensangrentada humanidad, porque si pones tu vida al servicio de Dios, te sentirás gozoso de servirle a él, sirviendo a tu prójimo, y porque así se saciará de bien nuestro mundo. Infeliz serías si sacudieses con indiferencia tus hombros y te conformases con el estado actual de las cosas. Bienaventurados los que en estos días grises no pierden la fe y la esperanza de días más claros: Dios necesita a los tales.

Hacen falta almas fuertes y bien nutridas, con los ojos en las alturas, que se sacian del Cristo vivo, y que no pierden la fe ni la esperanza, a pesar de los cambios y zozobras de los días presentes en el Reino de Dios, donde será realidad la justicia, el amor y la paz.

Esos hombres y mujeres, jóvenes y adultos, los necesita la Iglesia para que puedan cumplir con la obra que Dios le encomienda, para que sea fuerte y agresiva contra el pecado del mundo: los necesita nuestra humanidad para transformarse y vivir la vida abundante.

"Bienaventurados los que tienen hambre sed. No olvides la fuente de bienes: Cristo, tos". Feliz si tienes hambre y sed de cosas mejores para tu espíritu y para tu prójimo; desgraciado si has perdido esa hambre y esa sed. No olvides la fuente de bienes: Cristo, el Hijo de Dios. Abre tu mente y tu corazón a la influencia de su espíritu vivo y se llenará el vacío de tu alma, y luego colócate en las manos de Dios. El te necesita para transformar el mundo; no quedes rezagado.

W. A. J.

———ooo———

CONFERENCIA ANUAL DE LA IGLESIA METODISTA

Como delegado fraternal de la Iglesia Valdense ante la 50.ª Conferencia Anual de la Iglesia Metodista —del Río de la Plata— me complazco en dar a nuestros lectores algunas impresiones de la misma, suministradas en parte importante por un hermano, pastor de aquella Iglesia, dado que no me fué permitido por razones de tiempo, asistir hasta el final de la misma.

Tuvo lugar en la hermosa Iglesia de la Boca, durante los días 28 de enero a 1.º de febrero, desarrollándose dentro de un espíritu fraternal y de clara comprensión de los problemas más apremiantes de la hora actual.

A través de los informes de los Superintendentes de los distintos distritos en que está dividida la obra, pudimos tener una visión bastante clara de las actividades realizadas durante el año pasado, las que, gracias a Dios, fueron muchas. Esperamos que El las bendecirá para darles crecimiento y hacerlas fructificar para Su Reino en la tierra. También fué dable apreciar los planes para el año en curso, y que, debido a la consagración de los obreros, prometen buena cosecha para el Señor.

Merecen destacarse entre otros aspectos, los cultos a cargo del Dr. Sante U. Barbieri con que se iniciaban cada mañana las sesiones; la Conferencia sobre el tema: "La Iglesia", que dictó el Dr. Jorge P. Howard ante numerosa concurrencia y el acto de clausura el domingo 1.º de febrero en que, ante varios cientos de personas fueron recibidos como Diáconos los señores Maurieio Fava, Víctor Goldschmidt y Fortunato Pueh y como diaconisa la Srta. Violeta Briata. Este acto fué seguido por un vibrante e inspirador mensaje a cargo del Obispo Dr. Juan E. Gattinoni, terminándose con la lectura de los nombramientos de los distintos cargos pastorales para el año recién iniciado. Entre los cambios habidos, merece mencionarse el nombramiento del Dr. Barbieri como pastor de la Iglesia Central de Buenos Aires, vacante por el nombramiento del pastor Balloch como Obispo del Pacífico; el Sr. Manuel Pueh (h) fué asignado a la Iglesia de Lomas de Zamora, mientras completa un curso en la Facultad de Teología asignándosele al Sr. Fortunato Pueh, además del circuito de Trinidad el de Durazno. Además, el Sr. Alberto Franco Díaz ha sido nombrado sub-secretario de la Sociedad Bíblica Americana para el Uruguay, de modo que tendremos el privilegio de verle en sus giras de colportaje y propaganda.

El que suscribe juntamente con el pastor Feliciano A. Sarli delegado fraternal de la Iglesia de los Discípulos —únicos delegados fraternales— tuvo la oportunidad de saludar a los hermanos Metodistas en la reunión de recepción tributada el jueves por la noche.

Felicitamos a los hermanos Metodistas por su excelente y profícua conferencia, implorando las bendiciones más preciosas del Divino Padre para la obra que tienen delante durante este año en la salvación de las almas.

C. N.

———ooo———

ASAMBLEA ANUAL de la F. J. V.

Como fuera anunciado, fué celebrada este año en Jacinto Aráuz, la XXI Asamblea Anual de la Federación Juvenil Valdense, durante los días 5, 6 y 7 de febrero pp.

Una espectativa especial había precedido a este acto, dado que, por la distancia que separaba el lugar de su realización, de 15 de las 18 Uniones afiliadas, había cierto temor de que éstas no fuesen debidamente representadas. Pero este temor se desvaneció pronto, al saberse del creciente entusiasmo para asistir al acto. El temor fué entonces inverso: "¿qué harán con tanta gente?" El número de 50 miembros con voz y voto que componían la Asamblea al organizarse, revela a las claras que no fué un error —como se llegó a pensar— sino un gran acierto el celebrar dicho acto en el seno de una Unión tan alejada del grupo más compacto de sus hermanas.

El viaje. — Habiéndose encomendado al Sr. Víctor A. Geymonat, activo y competente socio de C. Valdense la organizaeión del viaje, éste no se dió punto de descanso hasta haberlo planeado y realizado con bastante exactitud, si se tiene en cuenta la distaneia a recorrerse, la diversidad de medios a utilizarse, y el número elevado de participantes que se iban anotando.

Llegó finalmente, el día de iniciar la travesía: el martes 3 de febrero. Desde distintos puntos fueron concentrándose en el Salón de Cultos de Colonia los delegados y otros excursionistas que, en número de 92, habían de dirigirse a La Pampa. Seis de éstos habían resuelto hacer el cruce del Plata en avión: a fé que su nueva experieneia les resultó más agradable que a unos quince de los "marinos" a quienes el balanceo del "Guarany" no les hizo mucha gracia...

Hubo en el momento de retirar los pasajes, un poco de amontonamiento y confusión, pero al final fuímos subiendo uno tras otro hasta abarrotar los pasillos de la nave. Hubo un pasajero a quien le costaba despedirse de la tierra natal, según parece, pues hubo de saltar por encima de las ruedas propulsoras de la nave, ya retirada la pasarela y alejándose aquélla del muelle. A las 11.00 partimos.

Para muchos la travesía fué corta, pues entre almorzar y ultimar algunas diligencias relacionadas con el viaje de los demás, nos sorprendió la llega a costas argentinas. "Los quince" mareados habrán, sin duda, deseado varias veces que terminase ya la danza "sobre las olas".

En el puerto de Buenos Aires, bajo refrescante garúa nos esperaban el antiguo amigo de los valdenses, Sr. B. A. Priehard, el Sr. Luis E. Odell, presidente de la F. A. L. J. E. y otros amigos quienes nos dieron una valiosa ayuda en el trasbordo a los taxis para llegar al "América", donde, con su habitual hospitalidad nos recibieron los hermanos Painzza, y donde nos habían precedido los 6 "aviadores".

Rumbo a la Pampa. — Después de cenar —quienes en el conocido hotel de los hermanos Painzza quienes en un "automático", tomamos el tren que a las 19.35 partía para llevarnos a destino, después de algunos desvíos. Un coche reservado nos esperaba: bien necesario ciertamente, pues lo llenamos por completo. Nos acompañaban también hacia la Asamblea dos buenos hermanos: el pastor Adam F. Sosa, pastor de la Iglesia Metodista de Rosario Tala (E. Ríos), en representación de la Facultad

Evangélica de Teología, y el joven Luis Bucafusco, estudiante de la misma Facultad, en representación de la F. A. L. J. E., y de la Sociedad Estudiantil de Obreros Cristianos. La noche y el medio día que duró la travesía de la provincia de Buenos Aires, transcurrieron de manera bastante agradable, dedicándose cada uno a sus ocupaciones preferidas en tales casos: unos durmiendo —o tratando de hacerlo— otros cantando —o tratando de no dejar dormir a los demás, hasta el cansancio de los obligados oyentes.

C. Iris. — Llegamos a la Pampa en realidad antes de salir de la provincia de Buenos Aires, por dos motivos: algunos de los excursionistas bajaron ya en la estación de Villa Iris, donde vimos los primeros rostros valdenses de la región. Además, el pastor Silvio Long se había adelantado a esperarnos aquí. La mayoría de los viajantes siguieron hasta Jacinto Arañz, donde numeroso público les esperaba. El caluroso recibimiento de que fuéramos objeto se inició de inmediato con un reconfortante lunch en el flamante salón de actividades cristianas de esta Iglesia, que a la noche siguiente había-

Asamblea Anual de la F. J. V. (J. Aráuz, Febrero 5 - 7 de 1942) — Miembros y algunos visitantes

mos de inaugurar. Luego cada uno se dispersó con las familias que le brindarían alojamiento durante la estada en Aráuz. La tard y la noche fueron destinadas a recuperar algo del sueño de que no se pudo disfrutar sobre los duros bancos del vagón.

La Asamblea. — Extrañará el lector que del objetivo central del viaje: la Asamblea de las Uniones Cristianas, hablemos muy poco. Otros hablarán, dando más detalles, y los Actos que esperamos publicar reflejarán el resultado del trabajo de la juventud en este año. Sólo diremos que fué iniciada con un culto presidido por el Pastor Carlos Negrín, Vice-Presidente de la C. D., y que, luego de un intervalo, se procedió a su constitución, con la presencia de 50 miembros deliberantes, y 3 con voz consultiva. Por unanimidad fué electo para presidirla el pastor Silvio Long, siendo Viice-presidente el Sr. Esteban Rostagnol S. y secretarios la Srta. Nancy Ricca, y los señores Lindolfo Barolín, Daniel Bonjour Dalmás y Wilfrido Artús. En el mejor de los espíritus se desarrolló todo el programa. La noche del primer día, jueves 5, fué dedicada a la inauguración del Salón Social, de que informa crónica aparte, que bien lo merece. La noche del viernes 6 el pastor Adam F. Sosa dirigió a los presentes una oportuna exhortación basada en las respectivas elecciones de Abraham y Lot de sus campos de acción en la Tierra Prometida.

Las sesiones terminaron el sábado 8 por la mañana, con la aceptación de varias propuestas y el nombramiento de la siguiente Comisión Directiva para el año 1942: Presidente Pastor Silvio Long (unanimidad) Vice-presidente-Tesorero, M. Alberto Baridón; Secretario, Oscar Davyt.

Un simpático almuerzo. — Terminada la labor de la Asamblea, los hermanos de C. Iris nos esperaban en la quinta de la Sra. Vda. Bonjour, donde nos fuera servido un abundante almuerzo, del que participaron también numerosas familias de la localidad. Terminado éste, se oyeron breves y entusiastas discursos, destacando la confraternidad argentino-uruguayo que se había revelado una vez más en esta ocasión. Al promediar la tarde, hubo un culto, al que asistieron todos los presentes.

Visita a las Salinas "La Porteña".

Se habían incluído en el programa una visita a las salinas "La Porteña", propiedad del Sr. Antonio Ferro, distando unos 45 Kms. de J. Aráuz. A pesar del tiempo algo caluroso, numerosos fueron los que se encaramaron en tres camiones y algunos autos — yendo de pie, los de los camiones— llegando, después de casi dos horas de viaje al sol y entre el polvo a la estancia del Sr. Ferro, donde se encuentran las salinas en explotación. Aunque en esos días no trabajaban debido a la falta de agua que la eubriese, fué novedoso para los más observar personalmente de dónde procede más de la mitad de la sal de cocina que se consume en el vecino país; kilómetros de una costra de unos 20 centímetros de la blanca sustancia, que debe ser rota con una doble "champion", que la va acumulando al centro para ser luego cargada en vagonetas o camiones que la transportan ya sea directamente a Villa Alba, centro de su industrialización, sea en las mismas inmediaciones de la salina, donde se acumula en enormes "parvas", a la espera de la oportunidad para embolsarla. Un paseo por la superficie de sal, hasta un pequeño cerro arenoso que se levanta en medio, luego el agotamiento de los refrescos llevados, y emprendemos el viaje de regreso.

LIBRERIA
"Pastor MIGUEL MOREL"
— NUEVO HORARIO —
Se comunica al público en general, que a partir del 1.º de Mayo regirá el siguiente horario: Lunes y Jueves, de 14 a 16 horas.

C. CORVINO
Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en el comercio del señor Eliseo Martínez, Ibicuy 1301, Montevideo. Teléfono 84159.
Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

CASA ZIMMER Y ROBERT
ELECTRICIDAD Y RADIO
Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.
Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio "Valdense"
COLONIA VALDENSE

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA
NEGOCIOS RURALES
Teléfono 33 Tararíras
JOAQUIN SUAREZ COLONIA

POR COPIAS A MAQUINA
TRATAR CON
OSCAR R. DAVYT
COLONIA VALDENSE

EMILIO ARMAND-UGON
CONSIGNACIONES Y COMISIONES
Teléfono Automático 8-68-20
CALLE RONDEAU, 1878
MONTEVIDEO

Taller de Granito y Marmolería de Francisco SCANO

"ROMA"

Panteones, monumentos, lápidas, puertas de nicho y toda clase de trabajos para cementerio, en mármol y granito, negro, azul y rosado.
Trabajos para la construcción en general: zócalos, escalones, revestimientos, etc.

AVENIDA DEL PUERTO
Frente a la panadería de Amann

Teléf 153 — COLONIA SUIZA

HOGAR del «FRAUENVEREIN»

COLONIA SUIZA — DEPTO. COLONIA
(al lado del Templo Evangélico)
Autorizado por el M. de S. P. para recibir pensionistas

A parturientas y convalescientes se ofrece alojamiento confortable a precios módicos. Esmerada atención. Prolija higiene. Médico o partera a elección de la enferma. A socias precio especial.

Consúltenos con anticipación.

(Teléf. 158 Nueva Helvecia)

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA

"Rendez-vous" de Valdenses

EX ZANETTO

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES
U. T. 23 - 6671 y 1785

Habiendo resuelto el cierre definitivo del hotel viejo calle Lima 1502, rogamos a nuestra distinguida clientela valdense y a todos los amigos en general, del Uruguay y Argentina, que pasen a la casa nueva, calle BERNARDO DE IRIGOYEN 1608, donde encontrarán, dentro de él, los mismos precios, la misma atención y mayor comodidad anunciándoles la instalación de 12 cuartos de baños modernos y la apertura del Bar, anexo al Hotel

Hnos PAIUZZA.

Un camión se había roto al llegar, de modo que la carga de los tres hubo de distribuírse entre los dos restantes, hasta que, aproximadamente a mitad del camino, encontramos uno que venía de relevo. Los "peludos" de uno de éstos motivó una larga demora, gracias a la cual, la mayor parte del viaje hubo de hacerse con el fresco de la noche.

Un domingo bien aprovechado. — Para el domingo 8 se habían programado cultos en todos los salones de cultos, excepto el Templo de Aráuz, entre los cuales fueron distribuídos los distintos predicadores presentes. Todos los cultos se vieron sumamente concurridos.

De regreso. — Llegó el momento de la partida, al acercarse la hora 12.40 del día 9, hora en que el tren partía de J. Aráuz a Buenos Aires. Naturalmente, numerosas familias invadieron la estación para despedir ahora a los visitantes. En los soludos de despedida podía constatarse que fuertes lazos de afecto se habían creado entre "argentinos" y "uruguayos"—si bien muchos valdenses de la Pampa son uruguayos de orígen, y varios de los visitantes son argentinos en realidad. "Dios os guarde en su santo amor", fué oportuno broche que sellaba una despedida cristiana, próximo a partir el convoy. En V. Iris se repite, en menor escala, la escena de despedida, pues algunos excursionistas toman aquí el tren, y no pocas familias vienen a despedir a la caravana entera. "Hogar de mis recuerdos", brota de los corazones de los que regresan. Pues quedan unos 22 que prolongan su estada por unos días más.

Ocupación parecida a la de la ida, fué la del regreso: cantar, dormir —ahora había orquesta— y tratar de apagar la sed bajando a cada estación a llenar las botellas y los termos, oportunamente llevados. Una buena provisión de peras y uvas del Río Negro, colaboró en esta empresa. Se cantó especialmente en las estaciones donde el tren se detenía por algunos minutos: el público escuchaba siempre con interés, haciendo a veces risueños comentarios, pero no faltando quien viese a alguien corear alguno de nuestros himnos.

En Buenos Aires. — Al acercarse las 9.00 del martes, próximos a llegar a Constitución, sube al tren nuestro amigo el Sr. B. A. Prichard, quien nuevamente había de pilotearnos hasta nuestro alojamiento, y luego a la Asociación Cristiana de Jóvenes, donde tuvimos el almuerzo. Después de recorrer algunas dependencias de la misma y de observar la capital porteña desde la torre del edificio, de 14 pisos, partimos en dos "bañaderas", u ómnibus de excursión, abiertos, a admirar las bellezas de la costa argentina, hasta la pintoresca localidad de Olivos, donde tomamos un refresco al aire libre.

La Iglesia de La Boca. — El primer punto visitado, antes de la costanera, fué la Iglesia Metodista de la Boca, en la calle Olavarría, edificada hace unos 5 años, constantemente ampliada aún en sus distintas dependencias. Se está construyendo actualmente un gimnasio y salones para comedor y para reunión de intermedios. Mientras saboreábamos un oportuno refresco, el pastor, Sr. Arturo Wesley, nos explicaba la vasta obra social que trata de llenar esa Iglesia en el populoso —especialmente de chicos — barrio de la margen izquierda del Riachuelo.

De nuevo hacia Colonia. — Después de descansar algo... a las 7.30 del miércoles 11 el Guarany nos traía de regreso a la costa uruguaya. Este viaje fué más feliz para todos.

Muy agradecidos quedamos todos al principal organizador del viaje, Sr. Víctor A. Geymonat por la gran responsabilidad que tuvo sobre sí, la que cumplió ciertamente en excelente manera. Hubo, naturalmente, algunas deficiencias debido a la distancia, a los distintos medios empleados, etc., pero algunos están ya proyectando "vengarse" organizando una buena y detenida excursión a Buenos Aires, en estación menos calurosa. Nos preguntamos si éstos no serán los que se durmieron en las "bañaderas" en vez de admirar las bellezas de los pueblos y cinos a Buenos Aires.

Nuestro repetido agradecimiento también a los hermanos de C. Iris, que se han desvivido por brindarnos cómoda y cálida hospitalidad. Y esperamos la retribución de esta visita.

Un excursionista.

———ooo———

Inauguración del Salón de Actividades Cristianas en JACINTO ARAUZ

En la noche del día 5 se inauguró el gran salón para actividades de la juventud y de la niñez que la Iglesia ha construído adyacente al Templo. Se trata de un magnífico salón de 8 x 16 metros con un porche de acceso lateral, y provisto de tres grandes ventanales que le proporcionan abundante aire y luz.

El testero de fondo está recortado por una grande arcada tras la que, mediante una separación con cortinado, funcionan las dependencias para servicio de buffet, pero que en un momento dado pueden servir de escenario para representaciones o veladas. En una pared lateral sobre una bonita estufa a leña — chimenea — que evoca en el ambiente la confortable y dulce quietud del hogar cristiano.

IMPRENTA "COLONIA SUIZA"

DE

J. EDMUNDO GILLES & Cía.

POR CUALQUIER TRABAJO COMERCIAL, FOLLETOS, ESTATUTOS, CIRCULARES, PARTICIPACIONES DE ENLACE TARJETAS, ETC.
CONSÚLTENOS

Colonia Suiza — Teléfono 37

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras (Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Se atiende todos los sábados

GERMAN GREISING. — Cirujano dentista. — Atiende todos los días hábiles. — Joaquín Suárez, Est. Tarariras.

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez. (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. —Enfermedades de señoras y niñes Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

Dr. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico-Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura JUAN PONS.

Teléf. N° 14 Colonia Cosmopolita

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica del Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 16 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532.

ELVIRA BERGER ETTLIN. — Partera. — Colonia, Valdense.

Se destacan sobre las paredes, dando así una nota artística agradable al ojo y al espíritu, tres cuadros al óleo, todos representando escenas de la vida de Jesús, obra de las Profesoras Basilia E. Conte Grand, Inés A. Malán y Sta. Rita M. Alegría.

Mucho antes de la hora fijada, el amplio salón está atestado de público, de modo que ya no hay lugar para colocar más asientos, y buena parte de la concurrencia tiene que conformarse con asistir desde las plantas y puertas, venciendo toda clase de molestias, tal es el interés que el acto provoca.

A las 22.30, el Pastor Señor Silvio Long, desde el sitial rodeado por delegados y representantes de unas 20 entidades juveniles abre el acto con la lectura del pasaje bíblico que refiere el acto inaugural del templo construído por Salomón, seguido por una fervi nte oración y un cálido mensaje de acción de gracias a Dios y de exhortación a la juventud a una vida siempre más fiel, obediente a la voluntad de Dios y consagrada al servicio de los demás.

Luego la concurrencia entona un himno de incitación a la lucha por la gran causa de Cristo con insitada pujanza y fervor.

A continuación el Secretario del Consistorio y Presidente de la Asociación Cristiana de Jóvenes de Jacinto Aráuz, Señor Daniel Bonjour Dalmas, lee una relación interesantísima de los hechos, circunstancias y anhelos que han venido a culminar en la erección del edificio que se inaugura, subrayando el hecho de que lo que fué puramente un sueño de unos pocos, llegó a ser iniciativa del Consistorio; señala la verdadera posición del joven cristiano en el mundo que lo rodea, sin timideces que lo inhiban, como tampoco con altiveces ridículas, pero sí con humildad y entereza y termina haciendo un llamado a la juventud a servir con conciencia y firmeza al Maestro, seguros de que El, y únicamente El tiene la solución de todos los problemas de la vida del individuo y de la sociedad. Su discurso fué largamente aplaudido.

Hablan después con manifiestas demostraciones de simpatía y gratitud, el joven Vicente Alegría, en representación de la Asociación local; la niña Inés Rostan, en nombre de la Escuela Dominical de Aráuz; el Señor Juan P. Malan, en nombre de la Asociación Cristiana de Villa Iris; el Señor Héctor Long, en nombre de la entidad similar del Triángulo; el Señor Wilfrido Artús, en nombre de la Federación Juvenil Valdense; el Pastor Carlos Negrín, en nombre de la Comisión Ejecutiva; el Pastor Adam Sosa, el estudiante en Teología Luis Bucafusco, representante de la Falje; el Señor Luis Jourdan, y los representantes de las Uniones afines del Uruguay.

Todos expresan su satisfacción, sus felicitaciones y augurios para que el salón inaugurado p rmita el desarrollo de muchas y bendecidas actividades en pro de la juventud y de la niñez.

En los 2 intervalos se escuchan dos hermosos himnos, a cuatro voces, entonados por un poderoso conjunto coral.

El Pastor S. Long lee algunas adhesiones, agradece a todos los que han cooperado con sus contribuciones y sus palabras de aliento a la obra realizada, subrayando el aporte de la Municipalidad, que habla elocuentemente de la influencia moral y cultural que esa obra ha de ejercer en la vida de la localidad, y clausura el acto con un himno por la concurrencia y algunas palabras finales de oración.

Ha sido una jornada de abundantísimo provecho; su emoción y su recuerdo han de perdurar largos años, como aliciente a una vida más elevada, a una mayor consagración y más en armonía con la vid y la obra del Divino Maestro.

D. B. D.

———ooo———

Página Femenina

RIACHUELO. — En el mes de Noviembre pasado, la Liga Femenina de esta localidad renovó su mesa directiva, recayendo los cargos en las signientes socias: presidenta: María C. de Barolín (Casa Bertín Hnos., Riachuelo); vice-presidenta: Elsa G. de Bertín; secretaria: Asunta G. de Bertín; prosecretaria: Bulma Grant; tesorera: a nombrarse.

También fueron nombradas las delegadas ante la Asamblea de la F. F. V. y son las socias: Zama C. de Grant y Reyna N. de Barolín.

Este año, si Dios permite, tendremos el placer de recibir dicha Asamblea en el templo de esta localidad.

Reyna M. N. de Barolín.

———ooo———

Del Pastor Ernesto Tron

Nos complacemos en dar publicación, a fin de informar a todos los que se han interesado por la salud del pastor E. Tron, a la carta que se transcribe a continuación, escrita en vísperas de salir del Sanatorio:

Estimados hermanos:

Apremiado por la enfermedad, que por mucho tiempo era casi inconsciente para mí, bajé a Montevideo el 3 de noviembre y en ese mismo día, los doctores Víctor Armand Ugón, Roglia y Fulquet, me internaron en el Sanatorio del Hospital Italiano por el estado precario de mi salud, que exigía cuidados grandes y urgentes.

Elija para sus
transacciones comerciales las casas que
GUILLERMO GREISING S. C.
tiene establecidas en
TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

Pasé en este Sanatorio 19 días, y como no realizaba progresos decisivos en mi pulso, mi médico de cabecera, Dr. Víctor Armand Ugón, decidió trasladarme a la casa de los esposos Lagarard - Armand Ugón, que me ofrecieron con tanta gentileza su propio hogar.

Después de otra temporada de 36 días, allí en Punta Carreta, hubo otra consulta de tres doctores, y se decidió entonces que en cuanto se estabilizara mi pulso se procedería a la operación, único medio de librarme de mis malestares contínuos.

Gracias a Dios y a los inteligentes y abnegados cuidados de mis médicos, mi pulso empezó a andar mejor durante la semana que regresé de nuevo al Sanatorio del Hospital Italiano, desde el 9 de enero.

Gracias a esta mejoría, el 19 de enero, mi apreciadísimo cuñado Víctor, ayudado por el Dr. Roglia y un practicante, me practicó una brillantísima intervención, que duró dos horas.

Jamás olvidaré la bondad y la generosidad de mi cuñado, el Dr. Víctor Armand Ugón, quien fué para mí no un hermano político, sino un verdadero padre y un digno hijo del que fué en otro tiempo mi mejor amigo en C. Valdense, me refiero al estimado Pastor Daniel Armand Ugón.

Los pastores Hall y Tardágila en ésta, así como los miembros de sus iglesias y otros pastorados de ésta, nos acompañaron en todo momento con su simpatía cristiana.

Mis familiares me colmaron de atenciones. También debo recordar la muy valiente ayuda de mi esposa quien en todo momento compartió mis penas y me ayudó a sobrellevarlas.

A motivo de mi enfermedad, que ya desde tres años me molestaba de contínuo, tenía que someterme a una larga convalecencia, de meses, puesto que todos mis miembros fueron atacados y me hallo sumamente débil

Hace dos días que empecé mi convalecencia, y pienso, con la ayuda de Dios, abandonar el Sanatorio mañana, 26 de enero, trasladándome al hospitalario y simpático hogar de los doctores Alicia y Enrique Armand Ugón.

Deseo agradecer muchísimo todas las atenciones que recibí de parte vuestra durante mi enfermedad y de un modo especial vuestras oraciones a mi favor.

Os saluda con viva cordialidad junto con mi esposa,

Ernesto Tron.

Sanatorio del Hospital Italiano, enero 25 de 1942.

Complementando lo que se expresa en esta carta, nos es grato poder informar que después de pasar 20 días en el hogar de los esposos Alicia y Enrique Armand-Ugón, el pastor Tron se encuentra en Puerto la Paloma —Rocha — casa del Dr. Víctor Armand Ugón, donde pasará una larga temporada, a fin de aprovechar de los aires de mar, recomendados por sus médicos para su convalecencia.

———ooo———

AGRADECIMIENTO

Quiero expresar por medio de estas pocas palabras, mi profundo agradecimiento al Sr. Doctor Arturo Sánchez Palacio, por su atención y cariño que tuvo con mi hija Leontina por el largo tiempo que estuvo enferma en Montevideo; también al Sr. Ceferino Sendón y familia. Yo no tengo palabras para agradecer a esa familia por el cariño con que rodearon a mi enferma y del mismo modo a todos los que se interesaron por ella.

Augusto Guigou.

———ooo———

Para los que faltan a los cultos

No faltes al culto porque tienes visita. Llévala contigo.

No faltes al culto por leer el periódico. Tenemos algo mejor.

No faltes porque llueve, la lluvia no te impedirá ir a trabajar.

No faltes por que te echan de menos Entre tanto Dios te vé.

No faltes porque no son de tus amigos. La misma excusa te excluirá del cielo.

No faltes porque no ejerces influencia. El que va al culto predica un sermón con su conducta.

No faltes porque sabes más que el predicador. Dios puede comunicarte algo que tú no sepas.

Na faltes porque la iglesia no te necesita. Nunca ha habido tiempo en que la Iglesia haya necesitado más de todos sus miembros que ahora.

No faltes porque la Iglesia es muy imperfecta. Si hallares una Iglesia perfecta y te unieres a ella, ya no sería perfecta.

No faltes porque no necesitas de la Iglesia. No es cierto.

Si tienes que pasar seis días ocupado con lo terrenal, reserva uno para ocuparte de lo espiritual y celestial.

Hombres y mujeres, padres de familia, os pide encarecidamente un joven: si por vuestra negligencia yo dejara mi segura senda, vuestro pecado sería mayor aún. ¡Id pues a los cultos, y yo os seguiré!

Un joven amigo.

———ooo———

Ecos Valdenses

URUGUAY

Ombues de Lavalle. — *Fiesta de la cosecha.* — Con un espléndido día con numerosa concurrencia y con excelentes resultados, fué celebrada la fiesta de la Cosecha en esta Iglesia el sábado 14 de Febrero. Se inició el acto con un culto de gratitud en el Templo. Despues se procedió a la venta de los productos donados, en remate, el que dió buenos resultados. El resultado es ya superior al del año anterior, y esperamos la llegada de algunos sobres atrasados, y la liquidación de algunos cereales. La Iglesia agradece especialmente a la Unión Cristiana el haber atendido un excelente buffet en una tarde tan calurosa.

C. Miguelete. — *Instituto de Obreros.* — Como fuera anunciado, se realizó desde los días 18-27 de Febrero en ésta el Curso para la preparación de Obreros para las Escuelas

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malán.
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.
Colonia Suiza: Arnoldo Malán.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Artilleros: Sucesión Julio Long.
Quintón: Emilio Gonnet.
Tarariras: David Rostagnol.
San Pedro: José Negrin.
Estanzuela-Riachuelo: Ana F. de Negrín.
Colonia: Diego Nimmo.
Miguelete: Jerah Jourdan.
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Carlos Negrin
C. Nieto: Juan D. Rostán.
Dolores y Anexos: Armando Gauthier.
Concordia: Ernesto Charbonnier.
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Nin y Silva: Juan D. Planchon. Estación Piedras Coloradas (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).
Rosario: Carmelo Corvino.
Colonia Inglaterra - Parada Liebig: Samuel Gauthier.
Colonia Belgrano y Rigby: Juan P. Costantino, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).
Rosario Tala: Juan Rostan (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).
Villa Alba: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malán.
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).
San Gustavo: Esteban Garnier.
San Carlos: Juan Bta. Bertinat - San Carlos Centro.

ARGENTINA

Buenos Aires: Benson A. Prichard, Asociación Cristiana de Jóvenes.

ITALIA

Torre Pellice: Doctor Eduardo Longo.

Dominicales y trabajo entre la juventud, organizado por la F. J. V. 39 alumnos regulares concurrieron al mismo, recibiendo preciosas e interesantes enseñanzas relativas a "Introducción al nuevo Testamento", y "Evangelismo", dadas por la Srta. Violeta Briata y el Dr. S. U. Barbieri, respectivamente. La primera es diaconisa encargada de la obra Metodista en Trinidad (Uruguay), mientras el Dr. Barbieri ha sido nombrado por este año Pastor de la Iglesia Central Metodista de Buenos Aires.

Esperamos que la semilla sembrada durante estos días produzca abundantes frutos.

Unionistas. — La Unión Cristiana local ha quedado muy agradecida a la inesperada visita que le hiciera el Pastor Juan Tron el sábado 7 de Febrero, con motivo de presidir un enlace en la congregación. Bajo la presidencia del Sr. Carlos M. Salomón, Presidente actual de la Unión y tomando parte activa el Sr. J. Alberto Artús, Presidente el año anterior, fué celebrado el culto del domingo 8 de Febrero, por estar ausente el Pastor con motivo de la Asamblea de las Uniones Cristianas. La congregación les está muy reconocida.

Enfermos. — Estuvo enfermo el Sr. Delmo Artús. Sigue mejor el Sr. Alfonso Wirth.

Colonia. — *Enfermos.* — Fué hasta Montevideo a consultar especialista el anciano Don Daniel Negrín, quien tendrá que someterse a una delicada intervención quirúrgica. Debido a un accidente automovilístico en tal ocasión, resultó con la fractura de la clavícula su esposa, Sra. Ana Berton. Pasó días de intenso sufrimiento, siguiendo ahora mejor.

ARGENTINA

Colonia Iris. — Se encuentra algo delicada de salud la Sra. Juana T. de Artús: hacemos votos por su completo restablecimiento.

Desde hace unas semanas se encuentra en asistencia médica en Buenos Aires el hermano Don Abel Gonnet: le acompañamos con nuestra simpatía y con nuestras oraciones.

Se trasladó nuevamente a Bahía Blanca para someterse a una delicada intervención quirúrgica el hermano Enrique Gardiol, de Villa Alba: le deseamos un pronto restablecimiento.

—Han partido para el Uruguay casi todos los hermanos y hermanas que nos visitaron con motivo de la celebración de la Asamblea Anual de la F. J. V.: confiamos en que su estada más o menos larga entre nosotros haya contribuido a la creación y al fortalecimiento de lazos de amor cristiano entre los visitados y los visitantes.

En cuanto a la Asamblea de la F. J. V. y a los actos que con tal motivo se realizaron en esta congregación, nos limitaremos a decir — pues en otra parte del periódico va una crónica más detallada de esos actos — que todo lo programado pudo efectuarse en un marco de interés y de entusiasmo realmente notable y con un tiempo muy favorable. Damos gracias a Dios por ello, por el espíritu de fraternidad y de servicio que reinó durante esos días inolvidables y deseamos ardientemente que Dios purifique y bendiga nuestra obra tan imperfecta y tan insuficiente.

Fiestas de la Cosecha. — Podemos comunicar que D. M. se celebrarán las Fiestas de la Cosecha de acuerdo al siguiente horario.

El día 15 *de Marzo*, en la Quinta Bonjour para los dos grupos de Villa Alba y de Jacinto Arauz.

El día 22 *de Marzo* en la chacra de la Sra. Nilia D. Vda. Rochon para el grupo de Villa Iris.

El día 29 de Marzo en el monte del Sr. Augusto Gonnet para los grupos del Triángulo, Lote 15 y 16.

El acto empezará en las tres fiestas, por la mañana con un culto solemne de gratitud.

Confiamos en que a pesar de la escasa cosecha y de la situación económica difícil, *todas* las familias de la congregación sabrán realizar un esfuerzo, imponiéndose tal vez un sacrificio, para asegurar al Consistorio una de las entradas más indispensables para la vida económica de la Iglesia.

S. L.

Nacimientos

Colonia Iris. — El hogar Grill-Caffarel de Jacinto Arauz ha sido alegrado por el advenimiento de un hermoso nene: Roberto César, el día 15 de Febrero.

—Los hermanos René Rostan-Susana Negrín han visto su hogar alegrado por la feliz llegada de una nena.

—Los esposos Gay-Davyt han saludado con gozo el feliz advenimiento de una nena.

Mientras damos complacidos estas gratas noticias invocamos sobre estas criaturas las bendiciones del Señor.

ENLACES

C. Miguelete. — El sábado 7 de Febrero, en el Templo local, fué implorada la bendición divina sobre el nuevo hogar de Guillermo Federico Gugelmeier-Deolinda Julia Travers: el primero miembro de la Iglesia de N. Helvecia, la segunda de la de Miguelete. Por ausencia del Pastor presidió la ceremonia religiosa el Pastor Juan Tron, a quien mucho agradecen los familiares de los contrayentes. ¡Dios bendiga este nuevo hogar!

Ombúes de Lavalle. — El jueves 12 de Febrero, en el Templo local fué consagrada la unión de los jóvenes Raúl Charbonnier-Julia Davyt, ambos miembros de esta Iglesia del grupo de C. Sarandí. La abundante cuanto oportuna lluvia caída en la tarde impidió que numerosos familiares presenciarán el acto, así como que el Templo estuviese adornado como es de costumbre. A nuevo hogar que se radica en C. Sarandí deseamos las más preciosas bendiciones de lo Alto.

San Pedro. — (Atrasado) Por traspapelamiento sin duda de la noticia, no fué publicado el enlace de los jóvenes Daniel Emilio Planchón- Reina Tourn, acto que fué realizado el día 26 de Noviembre pp. La ceremonia religiosa, en el Templo de San Pedro fué presidida por el Pastor Carlos Negrín. La nueva pareja fijó su residencia en la localidad de Santa Catalina, Dpto. de Soriano